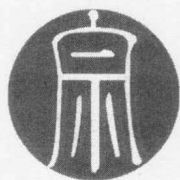
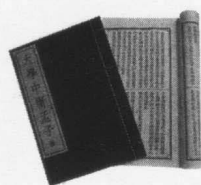


大学 中庸 孟子



任俊华 赵清文

华夏国学经典正宗文库

丛书主编◎任俊华 孙熙国

经典
藏典

华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学·中庸·孟子正宗/任俊华,赵清文著. —北京:华夏出版社,
2008.4

ISBN 978-7-5080-4604-4

I. 大… II. ①任… ②赵… III. ①儒家②大学—通俗读物③
中庸—通俗读物④孟子—通俗读物 IV. B222-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 032043 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店经销

北京建筑工业印刷厂印刷

三河市李旗庄少明装订厂装订

700×1000 1/16 开本 25.5 印张 479 千字 插页 1

2008 年 4 月北京第 1 版 2008 年 4 月北京第 1 次印刷

定价:36.00 元

本版图书凡印刷装订错误可及时向我社发行部调换

前 言

《大学》、《中庸》、《孟子》是古代《四书》中的三本。据《史记·孔子世家》的记载,《中庸》是孔子的孙子子思所著。《大学》,根据二程的说法,是子思的学生曾子所著。《孟子》根据司马迁《史记·孟子荀卿列传》记载,是孟子所著而有其门人万章等人参加。所以从《中庸》、《大学》到《孟子》都被学界正宗认为是思孟学派的著作,我们将这三本书放在一起讲解,就是遵循着这个所谓的正宗传统。

《大学》和《中庸》原来是《礼记》中的两篇文章。南宋朱熹将它们与《论语》、《孟子》合成《四书》,并写了《四书章句集注》,简称《四书集注》,成为儒家的传统正宗,影响很大。《大学》文字不多,思想鲜明,比较好懂。“大学”即大人之学,讲的是修身齐家治国平天下的大道理。《大学》开篇写道:“大学之道,在明明德,在亲民,在止于至善。知止而后有定,定而后能静,静而后能安,安而后能虑,虑而后能得。物有本末,事有终始,知所先后,则近道矣。”这是《大学》全文的提要,也是全文的纲领。《大学》是讲什么的呢?三项任务,或谓之三大纲领:明明德,亲(新)民,达到社会的至善。如何完成,要有先有后,而且举出了人们在思考过程中不能先后相混的几个层次。前者是目的,后者是方法,全文围绕明明德、亲民、止于至善展开,层层推进,次第分明,结构严密。《中庸》则是一篇极富哲理性的论文,文字和思想都比较难懂。程颐说:“此篇乃孔门传授心法,子思恐其久而差也,故笔之于书,以授孟子。其书始言一理,中散为万事,末复合为一理;放之则弥六合,卷之则退藏于密,其味无穷,皆实学也。”《中庸》通篇的主旨是论中和,探讨致中和的方法。中和是宇宙的本来状态。《中庸》说:“喜怒哀乐未发谓之中,发而皆中节谓之和。”可知“中”的本身并非喜怒哀乐,而是指对喜怒哀乐的持中状态,就是说对喜怒哀乐等情欲要有一个适中的度的控制,过度的喜不叫喜,过度的乐也不叫乐。对喜怒哀乐能按应有状态掌握,无所偏倚,这就叫“中”,平时能持中,一旦表现出来,就能中节,这就叫和。因为效果的“和”决定于方法的“中”,所以程颐解释中庸一词说:“不偏之谓中,不易之谓庸。”不易说的是不可更易,不是别的不可更改,而是“中”的原则的不可更易。从上

述的介绍中我们知道,“中庸”决不是人们习惯所说的折衷主义,不是与放弃原则画等号的“中庸之道”,更不是于两者间取其平均值的简单算式,而是一种非常老到的思想修养和极其严格的效果要求。追求的是人与事的“中和”境界。惟其尚“中”,所以能“和”,惟其乐“和”,所以要“中”。

关于《孟子》,《孟子》问世以后及在汉代的地位并不高,还没有上升到“经”的地位。将《孟子》称为“经”,是唐代之后的事情。在南宋朱熹把《孟子》列入“四书”,孟子的儒家正统地位确立之前,学者们对孟子的评论褒贬不一。我们认为,孟子成为中国历史上最重要的思想家之一,在封建社会中被奉为“亚圣”,并不是偶然的。他在哲学、政治、伦理、教育,以至经济、美学、文学等领域都有过精彩的论述,对后世产生了深远的影响。孟子认为,人必须认识和掌握自然规律,在自然规律的范围内发挥人的主动性和能动性,即所谓“顺天者存,逆天者亡”(《离娄下》)。人在无法改变的客观规律面前,不能消极无为,而是必须在把握规律的基础上积极进取。孟子甚至认为,客观规律本身就是要求人要发挥主观能动性、经历各种困难的磨炼的。“天将降大任于是人也,必先苦其心志,劳其筋骨,饿其体肤,空乏其身,行拂乱其所为,所以动心忍性,增益其所不能。人恒过,然后能改;困于心,衡于虑,而后作;征于色,发于声,而后喻。入则无法家拂士,出则无敌国外患者,国恒亡。然后知生于忧患而死于安乐也。”(《告子下》)在伦理思想上,孟子从人性问题开始讨论,开创性地提出了性善论学说,以此为基础,构建起了包括良知说、义利观、五伦说、修养论、德治论等在内的完备的伦理思想体系。孟子认为,道德性是人之为人的根本属性,如果要使一个人真正具备人的品质,就必须使其具有道德。“人之有道也,饱食暖衣,逸居而无教,则近于禽兽。”(《滕文公上》)在政治思想上,孟子主张“民本”,倡导仁政和德治。仁政思想是其政治思想的核心。孟子的“仁政”思想是一套完整的体系,包括经济措施、政治措施、教化措施等多方面的内容,其根本的原则,就是“惠民”、“爱民”、“保民”。在孟子看来,统治者获得了统治权,是因为得到了人民的认可;统治者失去统治权,同样也是由于失去了人民的支持。“桀纣之失天下也,失其民也;失其民者,失其心也。”(《离娄上》)桀纣这样的暴君失去了民心,当然就要灭亡。孟子不但是中国古代伟大的思想家,而且还是伟大的教育家。他非常热爱教育事业,曾经将“得天下英才而教育之”作为“君子三乐”之一。在长期的教育实践中,孟子总结了许多有价值的教育经验,他提出的教育理论,是中国传统文化和人类文化宝库中的一份优秀遗产,至今仍然受到人们的重视。

本书以南宋朱熹的《四书章句集注》为底本,依据传统和大家比较公认

的观点解读,故名为《大学·中庸·孟子正宗》。当然,书中亦有一己之见,乃是作者多年学习的心得体会。不对之处,还请方家指正。最后,本书的写作还得到姚郁卉博士和陈振宇先生的协助、支持,在此深表感谢。

任俊华 赵清文

2007年6月

目 录

大学正宗	1
大学	2
《大学》的主要思想	16
中庸正宗	21
中庸	22
《中庸》的主要思想	51
一、至诚无妄的心态	51
二、从实际出发的原则	53
三、行而不倦的精神	54
四、无过不及的思想方法	56
孟子正宗	59
梁惠王章句上	60
梁惠王章句下	85
公孙丑章句上	112
公孙丑章句下	137
滕文公章句上	156
滕文公章句下	175
离娄章句上	195
离娄章句下	217
万章章句上	239
万章章句下	259
告子章句上	275

告子章句下·····	294
尽心章句上·····	317
尽心章句下·····	341
孟子及其思想的历史地位·····	364
第一节 孟子的生平与著作·····	364
一、孟子的生平·····	364
二、《孟子》的成书及其流传·····	369
第二节 孟子的主要思想·····	375
一、孟子的哲学思想·····	375
二、孟子的伦理思想·····	380
三、孟子的政治思想·····	388
四、孟子的教育思想·····	392
第三节 孟子在中国历史上的地位·····	395
一、孟子及其学说受到的批评·····	395
二、孟子儒家正统地位的确立·····	397
三、孟子的册封与祭祀·····	398

大学正宗

大 学

大学之道^①，在明明德^②，在亲民^③，在止于至善^④。知止而后有定^⑤，定而后能静^⑥，静而后能安^⑦，安而后能虑，虑而后能得。物有本末^⑧，事有终始，知所先后，则近道矣。古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先齐其家^⑨；欲齐其家者，先修其身；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知^⑩，致知在格物^⑪。物格而后知至，知至而后意诚，意诚而后心正，心正而后身修，身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。自天子以至于庶人^⑫，壹是皆以修身为本^⑬。其本乱而末治者否矣^⑭，其所厚者薄，而其所薄者厚^⑮，未之有也！

【译文】 大学的根本原则，在于彰明人的美德，在于使人革旧布新，在于追求完美的境界。知道追求的境界然后才能有志向，有了志向然后才能不浮躁，不浮躁然后才能心安定，心安定然后才能思虑周详，思虑周详然后才能有所领悟。事物都有根本和细节，事情都有开始和终结，知道轻重缓急，就离领悟到大学的上述根本原则很接近了。古代那些想要使美德彰明于天下的人，首先要治理好自己的国家；想要治理好自己的国家的人，首先要整顿好自己的家族；想要整顿好自己的家族的人，首先要修养好自己的品德；想要修养好自己的品德的人，首先要端正自己的内心；想要端正自己的内心的人，首先要使自己的意念真实；想要使自己的意念真实的人，首先要使自己的认识明确，使自己的认识明确的方法就是穷究事物中所包含的道理。事物的道理推究明白了，然后认识才能明确；认识明确了，然后意念才能真实；意念真实了，然后内心才能端正；内心端正了，然后品德才能提高；品德提高了，然后家族才能和谐；家族和谐了，然后国家才能稳定；国家稳定了，然后天下才能太平。上自天子下到普通老百姓，一律都以修养品德作为根本。作为根本的东西如果被破坏了而细枝末节的东西却还很有条理，这样的事情是从来没有过的，这就如同被重视的东西却薄弱起来，被忽视的东西却充

实起来一样,这种事情是从来都没有的!

【注释】 ①大学:朱熹曰:“大,旧音泰,今读如字。”“大学者,大人之学也。”(《大学章句》。下引该著,不再注出。)《大学章句序》说:“人生八岁,则自王公以下,至于庶人之子弟,皆入小学,而教之以洒扫、应对、进退之节,礼乐、射御、书数之文;及其十有五年,则自天子之元子、众子,以至公、卿、大夫、元士之适子,与凡民之俊秀,皆入大学,而教之以穷理、正心、修己、治人之道。”

②明明德:前一“明”为动词,意为“使……明”。明德,即光明之德,美德。朱熹曰:“明德者,人之所得乎天,而虚灵不昧,以具众理而应万事者也。但为气禀所拘,人欲所蔽,则有时而昏;然其本体之明,则有未尝息者。故学者当因其所发而遂明之,以复其初也。”

③亲民:即“新民”。朱熹曰:“新者,革其旧之谓也,言既自明其明德,又当推以及人,使之亦有以去其旧染之污也。”“新民”,即使人革旧布新。

④止于至善:止,到……程度才停止。朱熹曰:“止者,必至于是而不迁之意。”至善,儒家指人的道德修养所能达到的最高境界。

⑤止:这里作名词,指所要达到的地方,即至善之境。定:定向,志向。

⑥静:安静,不浮躁。朱熹曰:“静,谓心不妄动。”

⑦安:安稳,安心。朱熹曰:“安,谓所处而安。”

⑧本末:树木的下部与上部,引申为主次,先后。

⑨齐:整顿,整理,整治。

⑩致其知:关于什么是“致知”,儒家学者有不同的解释。汉代郑玄认为“致知”是使人“知善恶吉凶之所终始”;朱熹认为“致,推极也;知,犹识也。推极吾之知识,欲其所知无不尽也”。明代王守仁则认为,“致知”即“致吾心之良知”。今从朱说。

⑪格物:推究事物之理。朱熹曰:“格,至也。物,犹事也。穷至事物之理,欲其极处无不到也。”

⑫庶人:先秦时对农业生产者的称谓,后泛指平民,百姓。

⑬壹是:一概,一律。朱熹曰:“壹是,一切也。”壹,皆,一概,一律。

⑭否:没有,不可能。

⑮厚、薄:指重视、忽视,充实、薄弱。

【评解】 朱熹认为,这一章是《大学》的经文,“盖孔子之言,而曾子述之”。后面的十章为传文,“则曾子之意而门人记之也”。本章主要阐述了“大学之道”的主要内容,即“三纲领”和“八条目”。所谓的“三纲领”,即“明明德”、“亲民”、“止于至善”。大学教育的这三条基本纲领,体现了儒家“德治”、“仁政”的政治路线和道德教育、道德修养的直接要求。所谓“八条目”,即格物、致知、诚意、正心、修身、齐家、治国、平天下,它体现了儒家道德修养和道德实践的顺序。“八条目”中,“修身”处于中心的地位,反映了儒家对于个人修养的重视。

《康诰》曰^①：“克明德^②。”《大甲》曰：“顾諟天之明命^③。”《帝典》曰^④：“克明峻德^⑤。”皆自明也。

【译文】《康诰》中说：“要能够彰明美德。”《太甲》中说：“要经常念及上天赋予你的这些可以成为你的美德的东西。”《尧典》中说：“要能够彰明你的高尚品德。”这些都是告诫人要自觉地彰明美德。

【注释】①《康诰》：《康诰》与下文《大甲》（即《太甲》）都是《尚书》篇名。

②克：能够。

③顾諟天之明命：顾，经常想念。諟，古“是”字。天之明命，天所赋予人的明德。朱熹说：“顾，谓常目在之也。諟，犹此也，或曰审也。天之明命，即天之所以与我，而我之所以为德者也。常目在之，则无时不明矣。”

④《帝典》：即《尧典》，《尚书》篇名。

⑤峻德：大德，高尚的品德。峻，高、大。

【评解】 此章“释明明德”。此章至下文“止于信”的内容，《礼记》原文在“没世不忘”之后，朱熹根据文意进行了调整。从本章的内容可以看出，《大学》与《孟子》一样，所持的也是性善论的人性论和天赋论的道德起源论，认为伦理道德都是天所赋予的，根植于人的内心之中，每个人都要自觉地使这种善良的道德本性得到发扬，从而使自己的行动符合现实生活中的道德规范。

汤之盘铭曰^①：“苟日新^②，日日新，又日新。”《康诰》曰：“作新民^③。”《诗》曰：“周虽旧邦，其命惟新。”是故君子无所不用其极。

【译文】商汤刻在盥洗盘上用于自警的铭文说：“如果能够使自己每天更新，那就要做到每天都有更新，坚持不断地这样天天更新。”《康诰》中说：“振作那些老百姓的精神，使他们改过自新。”《诗经》中说：“岐周虽然是旧国，但因接受了天命国家换了新气象。”所以说，君子无论做什么事情，都要使之达到最完善的境地。

【注释】①汤：即商汤。盘铭：古代刻在盥洗盘器上的劝诫文辞。盘，古代用于沐浴盥洗或盛食物的敞口、扁浅的器皿。铭，刻写在器物上的文辞。

②苟：如果能够。朱熹曰：“苟，诚也。”日新：日日更新。《易·系辞上》说：“富有之谓大业，日新之谓盛德。”

③作：激励，振作。朱熹曰：“鼓之舞之之谓作。”

【评解】 本章“释亲（新）民”。所谓“新民”，其实就是不断对老百姓进行道德教化，使他们在社会伦理道德规范的浸染下不断革旧布新，以使每个人都能融入社会秩序之中，从而保持整个社会的和谐稳定。

《诗》云：“邦畿千里，惟民所止^①。”《诗》云：“缙蛮黄鸟，止于丘隅^②。”子曰：“于止^③，知其所止，可以人而不如鸟乎？”《诗》云：“穆穆文王，於缉熙敬止^④！”为人君，止于仁；为人臣，止于敬；为人子，止于孝；为人父，止于慈；与国人交^⑤，止于信。《诗》云：“瞻彼淇澳，萋竹猗猗。有斐君子，如切如磋，如琢如磨。瑟兮侗兮，赫兮喧兮。有斐君子，终不可谖兮！”^⑥“如切如磋”者，道学也^⑦；“如琢如磨”者，自修也^⑧；“瑟兮侗兮”者，恂栗也^⑨；“赫兮喧兮”者，威仪也^⑩；“有斐君子，终不可谖兮”者，道盛德至善^⑪，民之不能忘也。《诗》云：“於戏！前王不忘^⑫。”君子贤其贤而亲其亲，小人乐其乐而利其利，此以没世不忘也^⑬。

【译文】《诗经》中说：“京都方圆广千里，是为百姓安居地。”《诗经》中又说：“缙蛮啼叫小黄雀，栖于山丘偏僻处。”孔子说：“停止的地方很重要啊！黄雀尚且知道该停止在什么地方，作为人难道能不如鸟吗？”《诗经》中说：“言行庄重周文王，风采光明人敬仰。”作为君主，要以仁作为停止的地方；作为臣属，要以敬作为停止的地方；作为儿子，要以孝作为停止的地方；作为父亲，要以慈作为停止的地方；与人交往，要以信作为停止的地方。《诗经》中说：“看那淇水弯曲处，青青萋竹茂且美。文雅君子好品质，切磋琢磨成盛德。外表庄严又威武，气度磊落又大方。如此文雅真君子，让人永远不能忘。”“切磋”，说的是学习讨论；“琢磨”，指的是自我修养；“庄严又威武”，指严肃谨慎的态度；“磊落又大方”，指让人敬仰的气度；“如此文雅真君子，让人永远不能忘”，说的是具有了高尚的品德，达到了至善的境界，让人民印象深刻，无法忘怀。《诗经》中说：“啊！前代圣王忘不掉。”后世的高贵君子推崇前代圣王的德行，亲近前代圣王认为可亲的人；平民百姓安享前代圣王创造的安乐，享受前代圣王留下的利益，所以虽然前代圣王去世了，人民永远不会忘记他。

【注释】 ①邦畿千里，惟民所止：出自《诗经·商颂·玄鸟》。邦畿，王城及其所属周围千里的地域。止，居住。朱熹曰：“止，居也，言物各有所当止之处也。”

②缙(mián)蛮黄鸟，止于丘隅：出自《诗经·小雅·绵蛮》。缙蛮，《诗经》作“绵蛮”，鸟鸣声。丘隅，《诗经》作“丘阿”，山丘的曲深僻静处。

③于止：居处。于，助词，无义。

④穆穆文王，於缉熙敬止：出自《诗经·大雅·文王》。穆穆，仪容或言语和美。於，叹词。缉熙，光明、光辉。敬止，敬仰。止，语气词。朱熹曰：“敬止，言其无不敬而安所止也。”

⑤国人：古代指居住在大都邑内的人。这里指周围的人。

⑥“瞻彼淇澳(yù)，萋竹猗猗。有斐君子，如切如磋，如琢如磨。瑟兮侗(xiàng)兮，赫兮喧兮。有斐君子，终不可喧(xuān)兮”：出自《诗经·卫风·淇奥》。瞻，看、望、瞧。淇，河名。澳，《诗经》作“奥”，水边弯曲处。萋竹，《诗经》作“绿竹”，萋草的别名。唐代陆德明《释文》说：“《草木疏》云：‘有草似竹，高五六尺，淇水侧人谓之萋竹也。’”萋草，一名“王刍”，一年生，高一二尺，叶片卵状披针形，近似竹叶，常生在草坡或阴湿地，可以做牧草，茎叶可入药，汁液可以做黄色染料。猗猗，植物美盛貌。有，助词，无义。斐，《诗经》作“匪”，有文采貌。切、磋、琢、磨，都是器物加工的工艺名称。《尔雅·释器》中说：“骨谓之切，象谓之磋，玉谓之琢，石谓之磨。”王充《论衡·量知》中也说：“骨曰切，象曰磋，玉曰琢，石曰磨；切磋琢磨，乃成宝器。”后以“切磋琢磨”比喻道德学问方面互相研讨勉励。朱熹曰：“切以刀锯，琢以椎凿，皆裁物使成形质也。磋以铍錡，磨以沙石，皆治物使其滑泽也。治骨角者，既切而复磋之。治玉石者，既琢而复磨之。皆言其治之有绪，而益致其精也。”瑟，矜庄，外貌庄严。侗，又作“侗”，威武，勇武貌。赫，《毛传》曰：“赫，有明德赫赫然。”“喧”，《诗经》作“喧”，毛传曰：“喧，威仪容止宣著也。”“喧”，《诗经》作“援”，忘记。

⑦道学：朱熹曰：“道，言也。学，谓讲习讨论之事。”

⑧自修：道德修养，修养自己的德性。朱熹曰：“自修者，省察克治之功。”

⑨恂栗：恐惧战栗。郑玄注曰：“恂字或作峻……言其容貌严栗也。”朱熹曰：“恂栗，战惧也。”

⑩威仪：庄重的仪容举止。例如《尚书·顾命》有：“思夫人自乱于威仪。”孔安国传曰：“有威可畏，有仪可象。”朱熹曰：“威，可畏也。仪，可象也。”

⑪盛德：品德高尚或高尚的品德。

⑫於戏(wūhū)！前王不忘：出自《诗经·周颂·烈文》。於戏，又作“於乎”，感叹词。前王，指周文王、周武王。

⑬没世：去世，死。

【评解】 此章“释止于至善”。此章内自引《淇奥》诗以下，《礼记》原本在“诚意”章之后，朱熹根据文意调整到此处。本章要求人们要不断进行修养，以逐渐接近至善的道德境界。所谓“至善”，如果加以具体化，其实就是现实中处理各种人际关系的道德规范和道德准则，如仁、敬、孝、慈、信等。它要求人们要各守本分，认真履行自己的职责，只有这样，才能维持社会秩序的和谐与稳定。

子曰：“听讼^①，吾犹人也^②，必也使无讼乎！”无情者不得尽其辞^③，大畏民志。此谓知本。

【译文】 孔子说：“处理纠纷，我和其他人没有不同，我努力做到的是使纠纷不发生。”要使那些编造事实的人不能够把他们的虚假言辞说出来，要使自

己的德行让老百姓从心里敬畏。这就叫做掌握了根本。

【注释】 ①听讼：听理诉讼，审理案件。

②犹人：和其他人一样。

③情：诚，真实。

【评解】 此章“释本末”，《礼记》原文在“止于信”之后。本章通过孔子的论述，阐明了儒家“德治”的原则，就是要使老百姓自觉遵守社会道德规范，维护社会秩序，尽量避免动用刑罚对老百姓进行惩罚。这样做无论对于国家来说，还是对于广大老百姓来说，都是更有利的。

此谓知本，此谓知之至也。

【译文】 这就叫做掌握了根本，这就叫做认识达到了极致。

【评解】 此章《礼记》原文通下章，在第一章经文之后。朱熹认为，“此句之上别有阙文，此特其结语耳”，本章“盖释格物、致知之义，而今亡矣”，并“窃取程子之意以补之”，曰：“所谓致知在格物者，言欲致吾之知，在即物而穷其理也。盖人心之灵莫不有知，而天下之物莫不有理，惟于理有未穷，故其知有不尽也。是以大学始教，必使学者即凡天下之物，莫不因其已知之理而益穷之，以求至乎其极。至于用力之久，而一旦豁然贯通焉，则众物之表里精粗无不到，而吾心之全体大用无不明矣。此谓物格，此谓知之至也。”意思是说，之所以说获得明确的认识在于推究外在的事物，这是因为，想要使自己获得正确的认识，就要接近事物，通过观察思考其中所包含的理。人心是灵巧的，都具有认识事物的能力，而天下所有的事物都包含着理，只是由于我们对于理还没有完全探求清楚，所以认识才有不完全之处。所以开始大学教育的时候，一定要使学习的人接触世界上的各种事物，凭借自己已有的认识进一步穷究事物中的理，以求获得最完整的认识。这样进行长久的努力，终有一天会豁然贯通，到那时候，一切事物的内容和形式、完美和粗鄙，就没有什么体察不到的，而事物的总体和运用，在我们心里全都洞察清楚。这就是所谓的推究外在的事物，这就是所谓的认识达到了顶点。

所谓诚其意者，毋自欺也^①，如恶恶臭^②，如好好色^③，此之谓自谦^④，故君子必慎其独也^⑤！小人闲居为不善^⑥，无所不至，见君子而后厌然^⑦，掩其不善^⑧，而著其善^⑨。人之视己，如见其肺肝然，则何益矣！此谓诚于中，形于外，故君子必慎其独也。曾子曰：“十目所视，十手所指，其严乎！”富润屋^⑩，德润身，心广体胖^⑪，

故君子必诚其意。

【译文】 所谓的使意念真实,就是不要自我欺骗,就像讨厌难闻的气味,喜欢美好的容颜一样,这就是所谓的使自我满足,所以君子一定要在独处时谨慎不苟!小人在独处的时候就会做违背道德的事情,什么事都做得出来,他们见到了有道德的君子之后,就会躲躲藏藏,把违反道德的地方掩盖起来,故意显示出自己有道德。人们看到他们,就像看透了他们的五脏六腑一样,这种做法又有什么用处呢?这就是说,内心中有真实的想法,就会在外表中显露出来,所以君子一定要在独处时谨慎不苟。曾子说:“许多双眼睛看着你,许多只手指着你,这是多么严厉啊!”财富能够充实房屋,品德能够充实身心,心中坦然,身体舒泰,所以君子一定要使自己的意念真实。

【注释】 ①毋:无,没有。朱熹曰:“毋者,禁止之辞。”自欺:朱熹曰:“自欺云者,知为善以去恶,而心之所发有未实也。”

②恶恶臭(wùèxiù):讨厌难闻的气味。

③好好(hàohǎo)色:喜欢美好的容颜。

④谦(qiè):满足,满意。

⑤慎其独:在独处中谨慎不苟。朱熹曰:“独者,人所不知而已所独知之地也。”

⑥闲居:独处。

⑦厌(yǎn)然:闭藏貌。孔颖达疏曰:“厌然,闭藏其不善之事。”朱熹曰:“厌然,消沮闭藏之貌。”

⑧掩,掩盖。

⑨著:使明显。

⑩润:修饰,充实。

⑪心广体胖(pán):心中坦然,身体舒泰。朱熹曰:“心无愧怍,则广大宽平,而体常舒泰。”胖,安泰舒适。朱熹曰:“胖,安舒也。”

【评解】 此章“释诚意”。朱熹说:“经曰:‘欲诚其意,先致其知。’又曰:‘知至而后意诚。’盖心体之明有所未尽,则其所发必有不能实用其力,而苟焉以自欺者。然或已明而不谨乎此,则其所明又非己有,而无以为进德之基。故此章之指,必承上章而通考之,然后有以见其用力之始终,其序不可乱而功不可阙如此云。”本章主要阐述了“诚意”,并提出了“慎独”的方法,强调在个人独处的时候不要自欺,要如同在大庭广众之下一样,谨慎自己的言语和行为。

所谓修身在正其心者,身有所忿懣^①,则不得其正;有所恐惧,则不得其正;有所好乐,则不得其正;有所忧患,则不得其正。心

不在焉^②，视而不见，听而不闻，食而不知其味。此谓修身在正其心。

【译文】 之所以说修养品德在于端正内心，这是因为，内心中有愤怒，就不能使其端正；内心中有恐惧，就不能使其端正；内心中有喜好，就不能使其端正；内心中有忧患，就不能使其端正。如果心思不能处于端正的位置，那么，目光所及的东西却看不见，进入耳中的声音却听不到，吃进嘴里的东西却不知道它的味道。这就是为什么说修养品德在于端正身心。

【注释】 ①忿懣(zhì):发怒。懣,愤怒,愤恨。

②心不在焉:心思不在这里,形容思想不集中。焉,代词,这里。

【评解】 此章“释正心修身”。朱熹说:“此亦承上章以起下章。盖意诚则真无恶而实有善矣,所以能存是心以检其身。然或但知诚意,而不能密察此心之存否,则又无以直内而修身也。”如果要修养好道德,就不要为外物所束缚,抛开个人的得失,这样的话,就不会有好乐、忧患、愤怒、恐惧等情感滞留在心中,从而使内心端正。只有排除各种杂念,内心端正,用心专一,才能使自身的道德修养达到良好的效果。

所谓齐其家在修其身者,人之其所亲爱而辟焉^①,之其所贱恶而辟焉,之其所畏敬而辟焉,之其所哀矜而辟焉^②,之其所敖惰而辟焉^③。故好而知其恶,恶而知其美者,天下鲜矣!故谚有之曰:“人莫知其子之恶,莫知其苗之硕。”此谓身不修不可以齐其家。

【译文】 之所以说整顿家族在于修养品德,这是因为,一般人对于自己所亲近爱戴的人会有所偏,对于自己所鄙视厌恶的人会有所偏,对于自己所畏惧尊敬的人会有所偏,对于自己所同情怜悯的人会有所偏,对于自己所傲慢怠惰的人会有所偏。所以喜欢某个对象却知道其缺点,厌恶某个对象却知道其优点的人,天下少有啊!所以俗语说:“没有人知道自己的孩子不好,没有人知道自己的庄稼壮硕。”这就是为什么说品德不提高就不能治理好家族。

【注释】 ①之:于,对于。辟:偏。

②哀矜:哀怜,怜悯。

③敖惰:傲慢怠惰。

【评解】 此章“释修身齐家”。儒家一向强调道德修养,强调自身端正后才能使别人的行为端正。本章中认为,由于存在着不同的感情,人们在对待不同的对象时难免产生偏见,“爱之欲其生,恶之欲其死”。既然有偏见的存

在,就不会公正、仁爱地对待每一个人,必然会影响到家庭的稳定和团结。因此,这就要求必须通过加强孝悌等德性的修养,克服情感中的偏见,以实现家庭的和谐。

所谓治国必先齐其家者,其家不可教而能教人者,无之。故君子不出家而成教于国:孝者,所以事君也;弟者,所以事长也;慈者,所以使众也。《康诰》曰:“如保赤子”,心诚求之,虽不中不远矣^①。未有学养子而后嫁者也!一家仁,一国兴仁;一家让,一国兴让;一人贪戾^②,一国作乱。其机如此^③。此谓一言僨事^④,一人定国。尧、舜帅天下以仁,而民从之;桀、纣帅天下以暴,而民从之。其所令反其所好,而民不从。是故君子有诸己而后求诸人,无诸己而后非诸人。所藏乎身不恕,而能喻诸人者^⑤,未之有也。故治国在齐其家。《诗》云:“桃之夭夭,其叶蓁蓁;之子于归,宜其家人^⑥。”宜其家人,而后可以教国人。《诗》云:“宜兄宜弟^⑦。”宜兄宜弟,而后可以教国人。《诗》云:“其仪不忒,正是四国^⑧。”其为父子兄弟足法,而后民法之也。此谓治国在齐其家。

【译文】 所以说治理国家一定要先整顿好家族,这是因为,自己的家人都不能教育好而能教育好他人,根本没有这样的事情。所以君子不用走出家门,就能够成功地教育好一个国家:孝,是用来事奉君主的原则;悌,是用来事奉上级的原则;慈,是用来驱使百姓的原则。《康诰》中说:“对待老百姓要像保护婴儿一样”,如果真心实意地这样去做,即使不能完全达到这样的标准,差距也不会很远。从来没有过先学会养育孩子然后才出嫁的!君主一家重视仁爱,全国都会追求仁爱;一家重视礼让,全国都会追求礼让;一人贪图货财,全国都会犯上作乱。国家的治乱关键就在这里。这就是所谓的一句话可以败坏大事,一个人可以安定国家。尧、舜用仁义的原则引导天下人民,于是老百姓就随着他们追求仁义;桀、纣用暴虐的原则引导天下人民,于是老百姓就随着他们追求暴虐。如果自己的命令与自己的喜好正好相反,老百姓就不会听从他的命令。所以君子首先修养好自己的道德,然后才要求别人也这样做,首先去除自己的恶习,然后才去指责别人。如果自己心里想的都不是合乎恕道的思想,却能让别人明白正道,这样的事情从来没有过。所以说治理国家在于整顿家族。《诗经》中说:“艳丽桃花满树,青青桃叶繁盛;姑娘今日出嫁,全家和睦友善。”全家和睦友善,然后才能教育全的老百姓。《诗经》中说:“兄弟和睦相处。”兄弟和睦相处,然后才能教育全